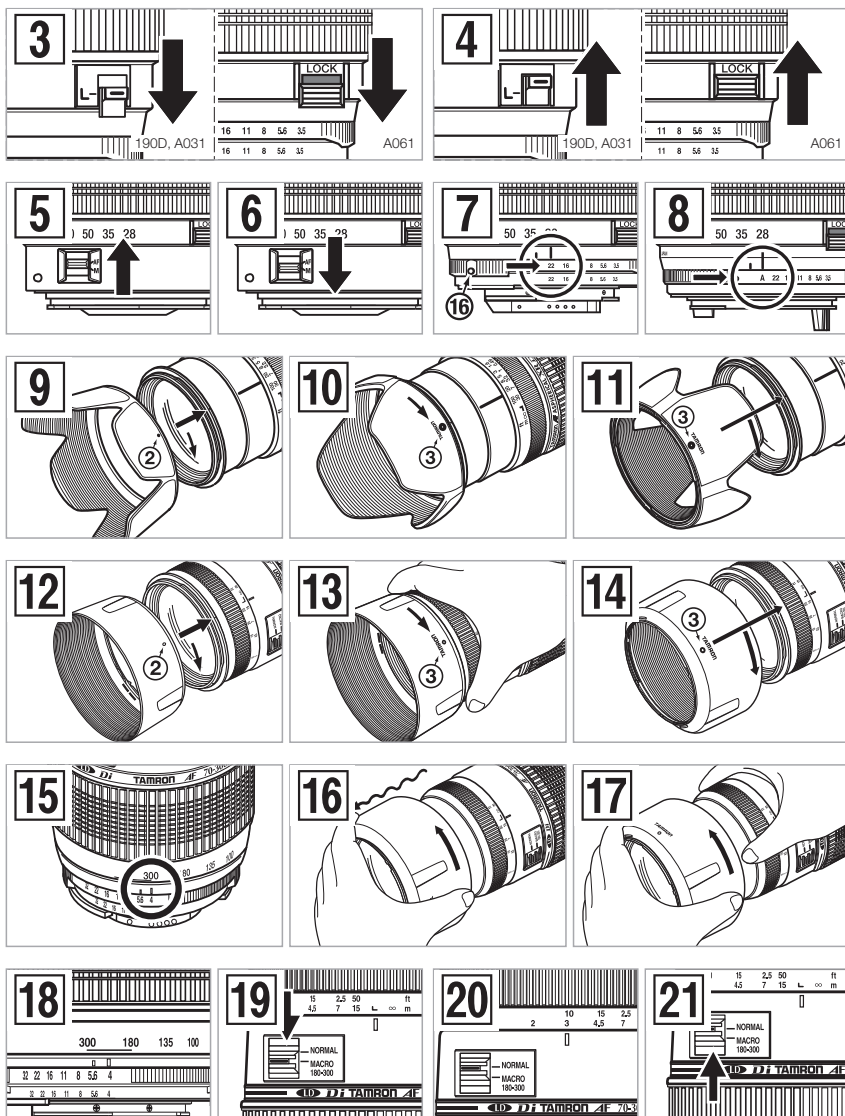
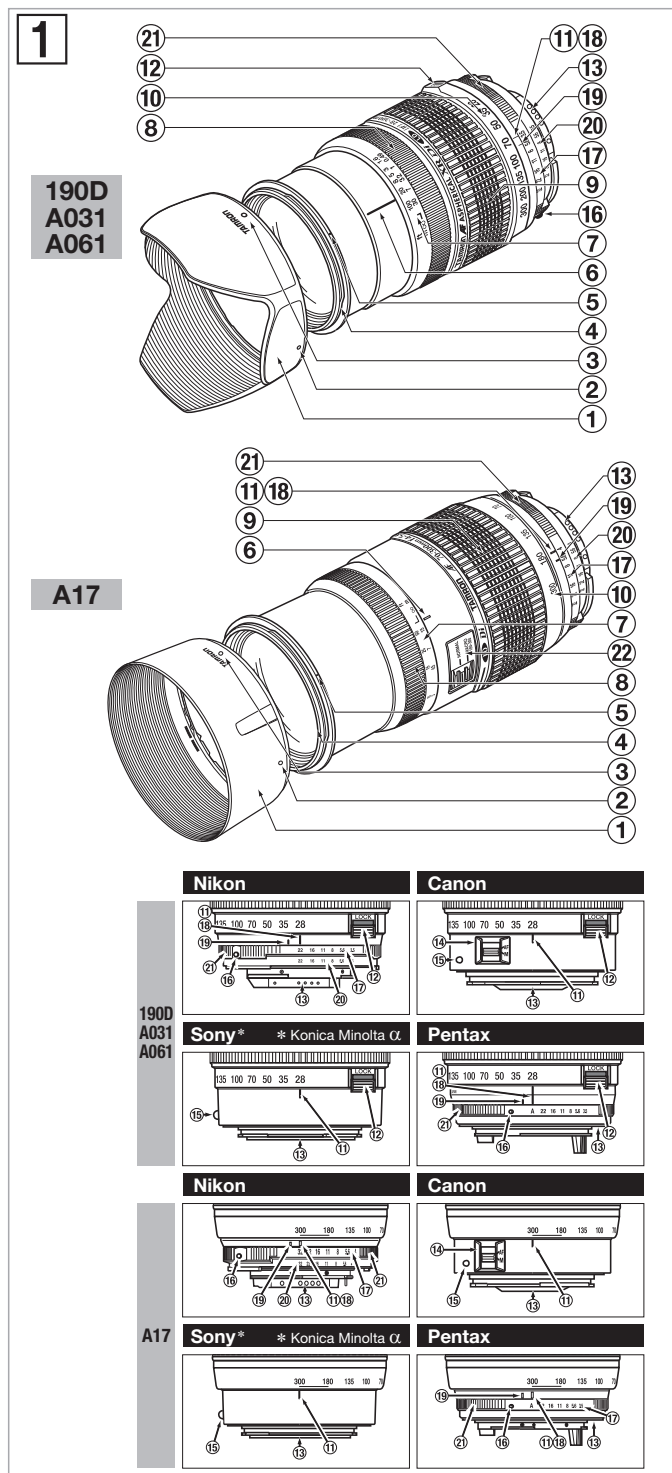


TAMRON

SPAF24-135mm F/3.5-6.3 AD Aspherical [IF] Macro
AF28-200mm F/3.8-5.6 XR Di Aspherical [IF] Macro
AF28-300mm F/3.5-6.3 XR Di LD Aspherical [IF] Macro
AF70-300mm F/4-5.6 Di LD Macro 1:2

Model: 190D/A031/A061/A17



CE * Značka CE označuje shodu s normami Evropské unie.

Obr. 1 ①
načky pro upevnění sluneční clony srovnajte proti sobě (TAMRON (○)) proti (●). Nesprávné nasazení sluneční clony může vést k zablácení snímku na krátkém ohnisku.

Obr. 2 ①
Ruční ostření.

Obr. 2 ②
Změna ohniskové vzdálenosti.

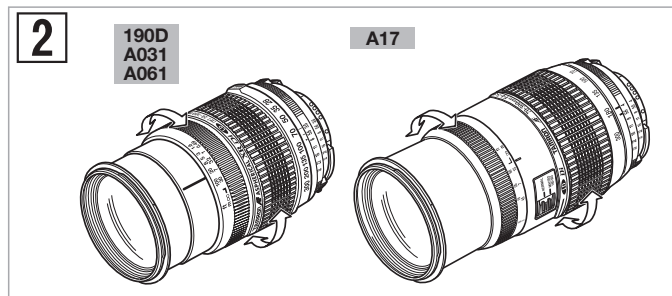
Obr. 2 ③
Srovnajte proti sobě značky pro nasazení sluneční clony a otáčejte sluneční clonou do slyšitelného zaklapnutí.

Obr. 3
Pro zajištění clony proti změně ohniskové vzdálenosti přesuňte šoupátko zámků směrem k tělu fotoaparátu.

Obr. 4
Pro uvolnění zámků změny ohniskové vzdálenosti přesuňte šoupátko zámků směrem od těla fotoaparátu.

Obr. 5 a 6
Nastavení přepínače režimu ostření u provedení pro Canon - - vlevo AF zapnuto, vpravo AF vypnuto.

Obr. 7 a 8
Nastavení režimu AE - vlevo Nikon, vpravo Pentax



Modely A03, A03S, A061 a 190D jsou vybaveny zámkem změny ohniskové vzdálenosti, tj. zařízením, které zabraňuje vysouvání objektivu vlastní vahou. Objektiv je možné tímto zámkem uzamknout pouze při nastavení na nejkratší ohniskovou vzdálenost a zabraňuje současně samovolnému vysouvání i otáčení objektivu.

■ Uzamčení a odemknutí

- 1) Uzamčení: Nastavte prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti na nejkratší ohniskovou vzdálenost. Přepínač zámku prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti posuňte směrem k fotoaparátu. Zámek je zajištěn, jakmile uvidíte nápis „Lock“.
- 2) Odemknutí: Přepínač zámku posuňte do polohy směrem ven od těla fotoaparátu. Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti je odemknut a můžete měnit ohniskovou vzdálenost.

• Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti je možné uzamknout pouze v případě, že je nastaven na nejkratší ohniskovou vzdálenost. Nepřesouvajte přepínač zámku změny ohniskové vzdálenosti násilím a nepokoušejte se otáčet prstencem pro změnu ohniskové vzdálenosti, pokud je v uzamčené poloze. Obojí může vést k poškození objektivu.

Uzamčení prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti slouží k zabránění samovolného vysouvání objektivu při nošení fotoaparátu přes rameno. Pokud není prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti uzamčen, může v případě delších časů při současném sklonu objektivu směrem nahoru či dolů dojít ke změně ohniskové vzdálenosti.

• I při uzamčení prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti je možné pořizovat snímky v nastavení na nejkratší ohniskovou vzdálenost.

CLONA OBJEKTIVU A NASTAVENÍ „AE“ (viz. obr. 7 a 8)

• U fotoaparátů Canon a Konica Minolta nastavte požadovanou clonu na těle fotoaparátu v souladu se zvoleným režimem fotografování. V těchto případech věnujte pozornost příslušnému popisu v návodu k vašemu fotoaparátu.

• Nastavení clonových hodnot u fotoaparátů Nikon a Pentax. U fotoaparátů Nikon v režimu programové expozice nebo v režimu předvolby času nastavte clonový kroužek na nejvyšší hodnotu (nejmenší otvor clony) – u fotoaparátů Pentax na pozici „A“. Clonový kroužek bude v této poloze automaticky zablokovan. Pro fotografování v režimech s předvolbou clony nebo manuálním režimem clonový kroužek z blokování pozice uvolněte po stisknutí pojistky clonového kroužku. Vlastníci fotoaparátů Nikon F401 a F50 mohou ponechat clonu na libovolné hodnotě i při ponechání nastavení clony na maximální hodnotě.

• Hodnota clony se v průběhu změny ohniskové vzdálenosti mění. Fotoaparáty se změnám clon přizpůsobí a nastaví expozici správně. Další informace naleznete v návodu ke svému fotoaparátu.

SLUNEČNÍ CLONA (viz. obr. 1, 2, 9, 10 a 11)

Standardní součástí tohoto objektivu je bajonetová sluneční clona. Doporučujeme její stále používání, protože omezuje působení škodlivého vedlejšího světla na vaše snímky. Věnujte pozornost níže uvedeným upozorněním, pokud je váš fotoaparát vybaven vestavěným bleskem.

■ Nasazení sluneční clony (viz. obr. 9 a 10)

Nastavte značku (●) na sluneční cloně proti odpovídající značce (●) na obrubě objektivu a clonu nasadíte do bajonetového uchycení (obr. 9 (1)). Otáčejte clonou po směru hodinových ručiček až zacvakne (obr. 9 (2)). Sluneční clona je správně nasazena, pokud se značka ○ nachází nahoře (obr. 10, 3) a clona zacvakne.

• Je důležité věnovat správnému nasazení sluneční clony náležitou pozornost, pokud používáte objektiv s proměnlivou ohniskovou vzdáleností při nastavení na široký úhel (např. 35 mm a širší). Nesprávné nasazení sluneční clony u objektivů s proměnlivou ohniskovou vzdáleností může v těchto případech vést k zastínění vlastního snímku.

■ Uložení sluneční clony (viz. obr. 11)

- 1) Sluneční clonu otočte. Nastavte značku (○) na sluneční cloně proti odpovídající značce (●) na obrubě objektivu a clonu nasadíte do bajonetového uchycení (obr. 11 (a)).
- 2) Otáčejte sluneční clonou ve směru hodinových ručiček tak dlouho, až se bude značka (●) nacházet nahoře (obr. 11 (b)).

HLOUBKA OSTROSTI

U fotoaparátů, které jsou vybaveny zvláštním tlačítkem pro kontrolu hloubky ostrosti nebo blokováním clony, můžete kontrolovat hloubku ostrosti v hledáčku. Další podrobnosti naleznete v návodu k fotoaparátu.

• Pokud máte zájem získat tabulku hloubky ostrosti ke svému objektivu, obraťte se na svého obchodníka nebo technickou podporu objektivů Tamron.

Při návrhu optické části objektivu A061 byly zohledněny různé vlastnosti digitálních jednookých zrcadlovek. Z konstrukčních důvodů může u některých typů digitálních jednookých zrcadlovek dojít k tomu, že za určitých podmínek při použití automatického ostření zaostří objektiv mírně před nebo za zvolený bod zaostření přesto, že systém automatického ostření je nastaven v rámci výrobní tolerance.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SNÍMÁNÍ

- Zde popsané objektivy Tamron jsou vybaveny systémem vnitřního ostření (IF), který umožňuje zaostřovat již od 0,4 resp. 0,49 m. Tento způsob konstrukce způsobuje, že při všech nastaveních mimo „nekonečno“ je obrazový úhel větší, než u objektivů běžné konstrukce.
- Při použití fotoaparátů s vestavěným bleskem může dojít – zvláště při nastavení na široké ohnisko – k různým negativním jevům, jako je nedostatečné osvětlení rohů snímku nebo stínům ve spodní části snímku. To je způsobeno nedostatečným pokrytím scény bleskem nebo polohou vestavěného blesku ve vztahu k použitému objektivu, což může vyvolat na snímku nežádoucí stíny. Důrazně proto doporučujeme použití výrobcem určených externích zábleskových zařízení. Další informace naleznete v kapitole o vestavěném blesku v návodu k fotoaparátu.
- Pokud fotografujete s objektivem nastaveným na vyšší ohniskovou vzdálenost, budete potřebovat možná stativ, abyste zabránili neostrosti snímků způsobné roztrásením. K potlačení tohoto jevu používejte krátké expoziční časy za současného použití citlivých filmů (ISO 400 a vyšší).
- Pokud je nastaven fotoaparát v režimu automatického ostření (AF), může snaha o ruční otáčení zaostřovacím prstencem vést k vážnému poškození mechanismu zaostřování v objektivu.
- Některé typy fotoaparátů zobrazují nejnižší a nejvyšší clonové číslo pouze jako přibližnou hodnotu. To je vlastnost konstrukce fotoaparátu a nenechá se tedy o vadu objektivu.
- U objektivu SP AF 24-135 F3,5-5,6 (model 190D) věnujte zvýšenou pozornost výběru filtru, zvláště, pokud se bude jednat o polarizační filtr, který z důvodu druhého otáčivého členu má mohutnější rámeček. To se může projevit na snímku neostřými rohy při nastavení krátkých ohniskových vzdáleností. Používejte proto v těchto případech raději tzv. „slim“ verzi těchto filtrů stejně, jako u širokohúhlých objektivů, jejichž okraj je užší.
- Všimněte si, že objektivům chybí stupnice pro fotografování v

Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám prokázali nákupem objektivu Tamron pro doplnění své fotografické výbavy. Před použitím Vašeho nového objektivu si pečlivě přečtěte tento návod, abyste se seznámili s objektivem a fotografickými technikami, které povedou ke zhotovení snímků nejvyšší kvality. Při správném užívání a péči Vám bude objektiv Tamron sloužit dlouhá léta a zhotovíte s ním krásné a mimořádné snímky.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ OBJEKTIVU (viz. obr. 1)

- 1) Sluneční clona
- 2) Značka pro nasazení sluneční clony
- 3) Upevňovací obruba bajonetu sluneční clony
- 4) Označení zaostřené vzdálenosti
- 5) Prsteneček pro ruční ostření
- 6) Stupnice zaostřené vzdálenosti
- 7) Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti
- 8) Stupnice ohniskových vzdáleností
- 9) Ukazatel nastavené ohniskové vzdálenosti/clony
- 10) Značka pro nasazení objektivu (Canon, Minolta obr. 2 a 5)
- 11) Přepínač AF-MF (automatické-ruční ostření – Canon – obr. 5)
- 12) Bajonet objektivu s kontakty (Nikon)
- 13) Clonový kroužek (Nikon, Pentax (obr. 7))
- 14) Clonová stupnice (Nikon, Pentax (obr. 7))
- 15) AE-uzamčení (Nikon, Pentax (obr. 7))
- 16) Stupnice clon pro zobrazení v hledáčku (Nikon)
- 17) Uzamčení prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti (obr. 3)
- 18) Označení clony pro vyšší ohniskové vzdálenosti (obr. 3)

TECHNICKÁ DATA

	190D	A03/A03S	A061
Ohnisková vzdálenost	24-135	28-200	28-300
Maximální otvor clony	F/3,5 – 6,3	F/3,8 – 5,6	F/3,5 – 6,3
Obrazový úhel (diagonální)	84° - 18°	75° - 12°	75° - 8°
Konstrukce objektivu (skupin, čoček)	10/14	14/15	13/15
Nejkratší zaostřitelná vzdálenost	0,4 m	0,49 m	0,49 m
Průměr filtru	72 mm	62 mm	62 mm
Maximální poměr zvětšení	1:3,3	1:4	1:2,9
Délka	80,6 mm	75,2 mm	83,7 mm
Průměr	78,5 mm	71 mm	73 mm
Váha	530 g	354 g	420 g

• Délky, průměry a váhy uvedené v technických údajích se týkají objektivů s bajonetem Nikon. Vlastnosti a vnější vzhled objektivů uvedených v tomto návodu se mohou měnit bez předchozího upozornění.

NASAZENÍ A SEJMUTÍ OBJEKTIVU

■ Nasazení objektivu

Sejměte zadní krytku objektivu. Nastavte proti sobě značku pro upevnění na objektivu (14) a značku pro upevnění na fotoaparátu a objektiv nasadíte. Otáčejte objektivem doprava do slyšitelného zapadnutí pojistky. U objektivů určených pro Nikon nastavte proti sobě značku pro nasazení na objektivu a značku pro nasazení objektivu na těle fotoaparátu, objektiv nasadíte a otáčejte doleva do slyšitelného zapadnutí pojistky.

■ Sejmutí objektivu

Na těle fotoaparátu stiskněte tlačítko pro uvolnění objektivu a otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček (u objektivů Nikon ve směru hodinových ručiček) tak dlouho, až bude možné jej vyjmout z těla fotoaparátu.

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

ZAOSTŘOVÁNÍ (Automatické) (viz. obr. 1 a 2)

Nastavte fotoaparát na automatické ostření (AF). Jemným stlačením spouště fotoaparátu dojde k automatickému zaostření. Jakmile objektiv zaostří, rozsvítí se v hledáčku fotoaparátu značka pro zaostření. Pro pořízení snímku domáčkněte spoušť.

• Pokud je fotoaparát nastaven v režimu AF, může vést snaha o ruční ostření zaostřovacím prstencem na objektivu k jeho závažnému poškození. U fotoaparátů Nikon, Konica Minolta nebo Pentax zvolte příslušný způsob ostření přepínačem AF/MF na těle fotoaparátu. U objektivů určených pro fotoaparáty Canon se příslušný přepínač AF/MF nachází na těle objektivu.

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

ZAOSTŘOVÁNÍ (Ruční) (viz. obr. 2)

U fotoaparátů značek Nikon, Konica Minolta nebo Pentax nastavte přepínač na fotoaparátu na ruční ostření (MF). U fotoaparátů Canon nastavte přepínač na objektivu do pozice MF. Při pohledu do hledáčku fotoaparátu zaostřete otáčením zaostřovacího prstence. Správně zaostřeno je v případě, že hlavní motiv v hledáčku uvidíte ostře.

• I při nastavení ručního ostření (MF) svítí v hledáčku informační dioda ostření, která se v případě správného zaostření rozsvítí během otáčení zaostřovacím prstencem (7) při současném mírně stisknuté spoušti fotoaparátu. Ujistěte se, že při nastavení objektivu na nekonečno je snímáný motiv v hledáčku ostrý – a to z toho důvodu, že nastavení objektivu na nekonečno je provedeno s určitou tolerancí, aby bylo zajištěno správné zaostření pro širokou škálu fotografických situací. Další informace naleznete v návodu k fotoaparátu.

• Nejkratší zaostřitelná vzdálenost je u modelů A03, A03S, A061 a 190D konstantní – 0,49 m (0,4 m u 190D) v celém rozsahu ohniskových vzdáleností. Z tohoto důvodu není na objektivěch vyznačena.

ZMĚNA OHNISKOVÉ VZDÁLENOSTI (viz. obr. 2)

Při pohledu do hledáčku fotoaparátu otáčejte prstencem pro změnu ohniskové vzdálenosti na objektivu, až dosáhnete požadované ohniskové vzdálenosti.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ OBJEKTIVU

- Nedotýkejte se povrchu čoček. Pro odstranění prachu použijte vhodnou utěrku nebo pinzetu. Pokud objektiv nepoužíváte, mějte vždy nasazené oba ochranné kryty.
- Otisky prstů nebo špínu na čočce odstraňte speciální utěrkou, na kterou kápnete malé množství čisticí kapaliny a čočku vyčistíte kruhovými pohyby směrem od středu ke krajům.
- K čištění tubusu objektivu použijte silikonovou utěrku.
- Jakákoliv tvorba plísní může mít za následek poškození objektivu. Vyčistěte objektiv po použití v blízkosti vody nebo vlhkých míst. Ukládejte objektiv na na čistém, chladném a suchém místě. Pokud ukládáte objektiv do obalu, vložte k němu běžně dostupný vysušovací prostředek, např. silikagel, a ten čas od času vyměňte. Jakmile by začalo docházet k tvorbě plísní, obraťte se na autorizovaný servis nebo obchod s fotoaparáty.
- Nedotýkejte se kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem, protože prach, nečistoty nebo skvrny mohou způsobit přerušení kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem.
- Při použití fotografické výbavy (fotoaparát(ů) a objektiv(ů)) v prostředí s výraznými výkyvy teploty, ponechte po přechodnou dobu své vybavení v brašně nebo igelitovém sáčku, aby se mohly zvolna přizpůsobit okolní teplotě. Snižte tím riziko možných problémů.